

"LA TRIBUNA"
Diario de la Mañana
Directores y Propietarios
JOSE MARIA PINAUD Y OTILIO ULATE
Servicio cablográfico de la "Unidad Presa"
Oficina en Nueva York
JOSHUA POWERS, 250, Park Avenue

LA TRIBUNA

LA FRASE DEL DIA: "La administración pública requiere, en estas circunstancias de depresión económica, más que en ningún otro tiempo, el concurso desapaunado de todos los buenos costarricenses."
CLETO GONZALEZ VIQUEZ

Año X Número Suelto C 0.15 San José, Costa Rica, Jueves 16 de Octubre de 1930 Suscripción Mensual C 3.00 No. 3006

EL PRESIDENTE DE BRASIL DISPUESTO A RENUNCIAR

EL SENOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DECLARA QUE NO HA SIDO NUNCA SU INTENCION COLOCAR LOS BONOS DEL EMPRESTO DE OBRAS PUBLICAS A UN TIPO MAS ALTO DEL QUE SE LE OFRECIERE

LOS ESTADOS UNIDOS NO VENDERAN MATERIALES DE GUERRA A LOS REBELDES BRASILEOS

LA COMISION DE FOMENTO DEL CONGRESO PRESENTA UN NUEVO PLAN, YA APROBADO POR EL BANCO INTERNACIONAL, PARA ABOLIR EL IMPUESTO DESTINADO A LA CARRETERA RIO GRANDE-SAN RAMON

AYER SE CELEBRO LA FIESTA DEL PRESO EN LA PENITENCIARIA DE SAN JOSE

PARA RESPONDER A LOS COMPROMISOS CON EL BANCO, SE DARÁ EN GARANTIA LA RENTA DEL REGISTRO PUBLICO

EL PRESIDENTE WASHINGTON LUIZ ESTA DISPUESTO A RENUNCIAR



WASHINGTON, 15.—El secretario Stimson ha hecho de la renta del registro público un punto de apoyo de la política del gobierno norteamericano acerca de la situación brasileña, manifestando que no hay razón alguna para oponerse a que el gobierno federal adquiera armas y municiones en los Estados Unidos; simultáneamente anunció que no se permitirá la venta de material de guerra a los rebeldes. De fuente autorizada se dice que si los rebeldes brasileños logran desarrollar suilen guerra militar para que sea reconocida su beligerancia, los Estados Unidos adoptarán una absoluta neutralidad. Por ahora el movimiento es considerado como una simple rebelión, no como una verdadera guerra entre dos partes soberanas. Las declaraciones de Stimson indican que en la emergencia actual el Departamento de Estado apoyará del todo al gobierno federal.

Despachos de Montevideo dicen que el periódico EL PAIS publica informes de Porto Alegre asegurando que el presidente Washington Luiz ha manifestado que en caso de que la situación no mejore pronto renunciará para evitar nuevos trastornos.

RIO GRANDE DO SUL, 15.—Las fuerzas revolucionarias del frente occidental del estado de Sao Paulo derrotaron a los federales tomándose numerosos prisioneros y gran cantidad de armamento.

Las elecciones en Haití. PUERTO PRINCIPLE, 15.—Las elecciones para diputados se han verificado pacíficamente. En la nueva legislatura se nombrará sucesor al presidente provisional Roy.

La comisión de fomento del congreso, compuesta por los diputados don Carlos Manuel Echandi, don Francisco Mayorga Rivas y don Manuel Antonio Solano, presenta su dictamen sobre el proyecto ejecutivo al decreto que deroga la ley que creó un impuesto para construir la carretera de Rio Grande a San Ramón, el cual formula en los términos siguientes:

El veto del ejecutivo al decreto número 52 de 14 de agosto próximo pasado, que deroga la ley número 22 de 4 de noviembre de 1926, creadora de un impuesto para construir la carretera de Rio Grande a San Ramón dice que el ejecutivo no está autorizado para cancelar la ley número 22 de 4 de noviembre de 1926, creadora de un impuesto para construir la carretera de Rio Grande a San Ramón, el cual formula en los términos siguientes:

Las rentas referidas han dado hasta 1929 lo suficiente para cumplir el compromiso adquirido, pero es casi seguro que en 1930 dejará déficit — y el ejecutivo tendrá que pagar ese déficit.

Pero estimando el ejecutivo el único medio de variar la situación creada era un entendimiento con el banco para ver si era posible una sustitución de garantías hechas por el banco, en sesión celebrada por su junta directiva el 8 de setiembre próximo pasado, acordó, en el artículo 2o. del acta de esa sesión, lo siguiente:

Artículo 2o. "El subdirector Trejos transmitió la proposición que hace el señor presidente de la república para que el banco conyugue en modificar el contrato de préstamo de C. 675,000.00 al por ciento de interés anual garantizado con las rentas destinadas por la ley citada para su cancelación en 19 años.

La federación universitaria española declara que el movimiento estudiantil de Barcelona es puramente regional. La situación ha mejorado en Murcia, Málaga y Sevilla

MADRID, 15.—La directiva de la federación universitaria española manifiesta que el movimiento estudiantil de Barcelona es eminentemente regional. Aunque muchos de los estudiantes de Barcelona están vinculados con los del resto del país, luchando por los mismos propósitos generales, existen allí núcleos pertenecientes a los sindicatos únicos y otros con ideas comunistas, lo que junto con los movimientos regionalistas, causa molestias a la federación española.

MADRID, 15.—Entre los varios procesos incoados contra el dirigente republicano Marcelino Domingo figura uno denominado "delito contra la Constitución", lo cual ha hecho al acusado declarar que se pregunta: "¿Contra cuál Constitución?" Contra la que pilotó el caballo del general Primo de Rivera o contra la que guardaron ni de

MURCIA, 15.—En el pueblo una fábrica causó grandes destrozos. La guardia civil intervino, produciéndose varios choques en que resultaron numerosos heridos. Hubo algunas detenciones.

MADRID, 15.—Noticias de Murcia, Sevilla y Málaga dicen que se consideran terminados los huelguistas, restableciéndose la normalidad rápidamente.

SAN SEBASTIAN, 15.—El secretario de la Unión de Trabajadores Lazo Caballero ha renunciar el favor de pasar a la Pág. 7

CON LA CO

LOS ALUMNOS DEL 4o. AÑO DEL SEMINARIO, AYUDADOS DEL PADRE GEBRANDE, LA LLEVARON A CABO, DESARROLLANDO UN SELECTO PROGRAMA

Reparto de ropa, café cigarrillos y frutas entre los reclusos

Hace un año, el joven D. Jorge Palma, alumno de la Tercia del Colegio Seminario, proyectó una fiesta para los reclusos en la Penitenciaría de esta capital, imitando la labor ejemplar de S. Vicente de Paul, patron de ese plantel.

El reverendo P. Gebrande, presidente de la congregación de caballeros marianos, patrocinó dicha fiesta, llevada a cabo con gran alegría de los reclusos.

En vista de este buen resultado el cuarto año del mismo colegio, ayudado por el Rvdo. P. Gebrande y el alumno de tercer año señor Duarte organizó para este año otra fiesta similar con el objeto de que no se abandone esta costumbre para los años venideros. Ayer, pues, tuvo lugar la "Fiesta del Preso" en la que reinó gran alegría.

El P. Gebrande inició el acto con un discurso lleno de sabios consejos y consuelos. Enseguida se cantaron el himno nacional y el del Seminario.

Siguio la fiesta con el selecto programa que publicamos a continuación:

- 1. Discurso. Oscar Herrera. III año.
2. Niño Huérfano. Santiago Palsco. II año.
3. Noble desprendimiento. Co media, Edgar Brenes II a. Sr. Villafraña II A. Mario Gutiérrez II A.
4. Los motivos del Lobo. R. Dario. José Luis Cardona.
5. La vergüenza. Juan Montalvo. Ronulfo Salazar II A.
6. La ovación de un niño. A. dan Antonio García C. II A.
7. Margarita de Bayle. R. Dario. Francisco Hué IV A.
8. Chistes Infames. Fernando Alfaro. Fernando Alfaro. B. van Der Laet IV.

Terminó el acto con un discurso pronunciado por el 2o. comandante del penal don José Gómez, agradeciendo el esfuerzo de los jóvenes.

Se procedió al reparto de ropa, café, cigarrillos, naranjas, etc. etc.

Amenizó el acto la orquesta "Charleston" de don Ricardo Soledad. Como era de pensar, la fiesta resultó lucidísima. Es laudable la labor de los muchachos del cuarto año y felicitamos al Rvdo. P. Gebrande y al señor Duarte.

Los reclusos quedaron muy agradecidos y uno de ellos nos rogó manifestarlo así en nuestra crónica.

Ayer se celebró en la penitenciaría el día del preso, fiesta que organizan los alumnos del Seminario que quieren llevar un rato de consuelo a aquellos pobres que por distintas causas han perdido su libertad y que parecen vivir ignorados de los hombres y de la sociedad



Aparecen en la foto el comandante de dicho centro penal, coronel Quiros, Rev. padre Gebrande, don Nicolás Casassa y otras personas. En la otra, los alumnos del Seminario y los reclusos en el salón donde se celebró dicha fiesta

CONGRESO DE GUATEMALA CONCIERDA PRONTO DE LA CONVENCION DE ARBITRAJE FIRMADA CON HONDURAS

Será convocado especialmente para ello

WASHINGTON, 15.—En los círculos diplomáticos se anuncia que el congreso de Guatemala se reunirá extraordinariamente para considerar la ratificación de la convención de arbitraje con Honduras. En probable que con tal objeto el congreso sea convocado poco después de terminadas las actuales sesiones ordinarias. La ratificación de dicha convención se barcados en Nueva York el 24 de este mes.

EL SECRETARIO DE FOMENTO INVITA AL DIPUTADO JIMENEZ ORTIZ A ESTUDIAR CON EL LOS CONTRATOS CON LA LATINOAMERICANA

A su juicio, no puede exigírsele a la Compañía q' pague los sueldos de los ingenieros inferiores

El secretario de fomento dirigió ayer en la mañana un telegrama al licenciado don Carlos María Jiménez, invitándolo para estudiar en asocio con él, los contratos existentes con la Latinoamericana, pues le hace notar que el estudio de ellos ha llegado al conocimiento de que el gobierno no puede sentir a la compañía, por desgracia — dice el distinguido funcionario — que pague el sueldo de los ingenieros inferiores al servicio de las carreteras.

Aeroplanos para el gobierno brasileño. NUEVA YORK, 15.—La Curtiss Wright Export Corporation informa que ha vendido al gobierno federal de Brasil diez aeroplanos de dos pasajeros, que serán empacados en Nueva York el 24 de este mes.

EL JEFE DEL MINISTERIO PUBLICO PIDIO A LA SRIA. DE GOBERNACION LA REMOCION DEL JEFE POLITICO DE OSA, POR SU CONDUCTA IRREGULAR SEGUIDA EN EL TRAMITE DE QUINCE TITULOS SUPLETORIOS

EL SOCIALISTA LOEBBE FUE ELECTO PRESIDENTE DEL REICHSSTAG

La vicepresidencia la obtuvo el fascista Stoehr

BERLIN, 15.—El socialista Loebbe fue electo presidente del Reichstag, habiendo obtenido 289 votos contra 209 a favor del populista Schöle, con 77 votos en blanco. El fascista Stoehr fue electo vice presidente.

BERLIN, 15.—Ciento veinte mil obreros metalúrgicos se han declarado en huelga, paralizan do la industria. El correspondiente de la United Press visitó las zonas, en que los huelguistas se reúnen, informando que no se ha producido ningún caso de violencia.

LA DENUNCIA LA HIZO EL ALCALDE DE AQUEL CANTON AL JUEZ CIVIL DE PUNTARENAS

Se dice que los contrata a cincuenta colones cada uno, y que es público y notorio que en la mayoría de los casos figuran como testigos guardas fiscales y policías de orden y seguridad, quienes concurren a declarar llamados por su jefe

El jefe del ministerio público, cada uno. Nada tendría que decir licenciado don Víctor Vargas que, cada uno. Nada tendría que decir si no fuera por el hecho de que también es público y notorio de que en la mayoría de tales títulos figuran como testigos guardas fiscales y policías de orden y seguridad que están a las órdenes del funcionario arriba dicho y que se comencen a declarar llamados por su jefe que es quien suministra papel para actuar, pide los edictos, hace los pedimentos, pide los títulos, etc. etc.

A eso hay que agregar que se alista a don Manuel R. quien se reúne el rancho de cincuenta colones cada uno. Nada tendría que decir si no fuera por el hecho de que también es público y notorio de que en la mayoría de tales títulos figuran como testigos guardas fiscales y policías de orden y seguridad que están a las órdenes del funcionario arriba dicho y que se comencen a declarar llamados por su jefe que es quien suministra papel para actuar, pide los edictos, hace los pedimentos, pide los títulos, etc. etc.

AHORRA OMBUSTIBLE... A YER RECIBIO EL PDTE. PARA SU ESTUDIO. LA FORMULA DE PRORROGA DEL CONTRATO CON LA WAYSS Y FREYTAG

trabajo.. tiempo

VARIAS INSTITUCIONES BANCARIAS DE LOS ESTADOS UNIDOS MANIFIESTAN INTERES EN NEGOCIAR CON COSTA RICA, EN RELACION CON LOS EMPRESTITOS PENDIENTES

EL Quaker Oats de Coccin- gada al señor presidente de la re- "Rápido", es el pública la fórmula sugerida por el comité de la pavimentación, para prorrogar el contrato de servicios con la Wayss y Freytag por cinco años más, en la forma y condiciones de que informamos en la edición anterior. De previo mienudo de que es común se habían cambiado impresos con el jefe del estado acerca de las bases en que se debía conceder esa prórroga, de manera que prácticamente el asunto cuenta de hecho con la aprobación del ejecutivo. No obstante, el señor presidente... se guio y se acordó ayer... en un ese documento por si fuese necesario hacerle alguna observación, pero de toda suerte, él lo devolverá hoy o mañana para lo que proceda. El señor presidente acepta y aprueba ese contrato de prórroga por estimar de utilidad y convenientes los servicios de la Wayss y Freytag, compañía que ha rendido en esta ciudad un buen resultado en sus trabajos y también porque dicho compromiso no dictado como ésta, no implica responsabilidades para el comité ni para el estado.

En la casa presidencial nos fue

confirmada la noticia de gestiones hechas por empresas nacio- nales — tres son las solicitudes presentadas — que desista contra- tos para construir secciones de carreteras de concreto, para lo- tes importación maquinaria y ma- teriales, garantizando, a su vez, la eficacia de los trabajos, pero en el gobierno no serán atendidas esas peticiones ni las de otras compañías o empresas extranjeras encaminadas al mismo fin, hasta no tener seguridad de la financian- ción del empréstito para el pavimen- tado o de conseguirse en el exterior adelantos sobre esa itu- ra operación.

En referencia con las operacio- nes de empréstitos en trámite, el señor presidente ha recibido dife- rentes insinuaciones de negocios de parte de varias respetables ins- tituciones bancarias de los Esta- dos Unidos que muestran vivo in- terés por negociar con Costa Ri- ca, circunstancia que robustece en el criterio del señor González Vi- quez la idea, indiscutiblemente buena fundada del sólido resul- tado que goza la república en el ex- tranjero, porque, en las actuales circunstancias económicas mundial- les, no puede atribuirse este excep- cional caso a otra causa.

El Nuevo Quaker Oats

RECIBIENDO EN LA TIENDA QUE SE LE ENSEÑA POR QUAKER LA MARCA DE LA PALMILLA, EN EL INTERIOR DE LA BOLSITA. HAY QUE VERIFICAR.

¡Para el Estreñimiento!

y para sus achaques consiguientes, el laxante salino, la bebida espumosa de rápido efecto.



NAVIGAZIONE LIBERA TRIESTINA S. A.

La Moto-Nave "CELLINA" llegará a Puntarenas el 19 de Octubre, saliendo el mismo día para La Libertad, La Unión, San José de Guatemala, San Pedro, San Francisco, Seattle y Vancouver

RECIBIRA CARGA Y PASAJEROS

Para más informes: ALBERTO FAIT & Co. - PUNTARENAS.

Se pide a las directoras de las escuelas Julia Lang y Buenaventura Corrales que instruyan a sus niños para que no ocasionen daños en la alameda de la Avenida de las Damas

La comisión de vías públicas tuvo noticias de que los escuela- res de las escuelas Julia Lang y Buenaventura Corrales, ocasionan graves daños en las plan- taciones que se han hecho en la avenida de las Damas, por lo que acordó dirigirse a los di- rectores de esas instituciones de- centes y al director general de policía, pidiéndoles que interve- nen, en el sentido de evitar que los niños continúen en esa ta- rea de exterminación y velen más bien por la conservación de esa alameda.

Ningún cigarrillo tan popular como el

LIBERTY

(UN PRODUCTO NACIONAL)

RAZON

Su bajo precio Su calidad in Sie

Elaborado cuidadosamente con los mejores tabo obteni

Existen algunos casos de parati- foidea en la ciudad de Grecia

Conversando con nuestro apre- ciado amigo el doctor don Ricar- do González nos decía que nueva- mente se han visto a presentar en esta ciudad algunos casos de parati- foidea. Precisamente el año pasado por este tiempo se manifiestó una epidemia de caracte- rismo tan alarmante. Esto nos está indicando a las claras q- ue la higiene está en próximas con- dicio- nes, más ahora que el ministe- rio de salubridad resolvió declarar un Inspector sanitario. Debía el señor secretario volver a considerar esta medida, pues de lo contrario nos invadirá esa terribil- enfermosidad y otra por el estilo que saben estar sus efectos en los pueblos que no se precian- gan de la higiene. Nosotros pa- damos sinceramente que en las ciu- dades de esta índole, es en lo cu-

CAMPO CEDIDO PARTIDO PROGRESISTA DE PARAISO

Para los efectos electorales se pu- blica la siguiente directiva del parti- do progresista:

- CANTON DEL PARAISO
- Colores: verde, rojo y azul por su orden líneas verticales.
- Presidentes honorarios: don Manuel Antonio Solano Brenes; don Rafael Mesa Fernández; don Ar- duno Zapparelí Zocell; don Do- roteo Martínez Vargas; don Fran- cisco Morales Chaves; don Sigmo- Solano Brenes; don Joaquín Pi- cado Sáenz; don Raimundo Solano Alfaro; don Vicente Brenes Alva- rado; don Moisés Fajal Falah; don Manuel Pereira Gutiérrez;
- don Joaquín Miranda Vazquez; don Juan Rafael Ramírez Casti- llo; don Carlos Piedra Chano; don Joaquín Lima Cerdas; don An- selmo Bonilla Quirós; don Fran- cisco Amador G.; don Tito Oban- go. Presidentes efectivos: don Gonzalo Solano Schmitt; don Fran- cisco Quezada Schmitt; don Fran- cisco Moya Sánchez. Secretario: don Eugenio Corrales B. Tesore- ro: don Rafael Martínez Vargas. Vocales: don Manuel Mata Coto; don Miguel Picado Barquero; don Daniel Sojo Bonilla; don Anselmo Solano Schmitt; don Feliciano Sán- chez Granados; don Eusebio Qui- rós Solano; don Manuel Barque- ro Bonilla.

Si por algún son grandes los Es- tados Unidos es porque dan pre- ferencia a todo aquello que se puede relacionar con la higiene. Constantemente requerimos infor- mado de tan delicada cuestión.

Corresponsal Especial.

La Grosora

es el mejor remedio para las afecciones de la garganta y de los pulmones, donde toda vez tiene su origen. Por eso es curado inme- diatamente con él

JARABE DE LEONARDI PARA LA TOS

EL ENDEMO DE LA TOS

CRONICA PARLAMENTARIA

Continuaron discutiéndose los p- cia" y el de explotación de made

Fue votada la revision y aprobada la moción para que las sociedades por acciones paguen un impuesto anual de medio por ciento.

A las tres y cuarto de la tar- de bajo la presidencia del doctor Calderón Muñoz empezó la sesión.

El acta de la sesión anterior fué aprobada y firmada.

Lev. de beneficencia

Puesta a discusión el diputa- do Chacón insistió en la moción que habiendo propuesto el día anterior, para que pagasen los bancos, sociedades por accio- no sociedades en comandita, etc. un pequeño impuesto anual, había sido rechazada.

Sancho dijo que debía tenerse en cuenta que las sociedades de cañaleros deberían quedar ex- timadas puesto que el café ya pa- gaba el impuesto especial de un dólar cincuenta por quintal ex- portado.

Chacón modificó en el senti- do indicado por Sancho.

Volada la revisión para discuti- r y votar nuevamente el pun- to propuesto fué aceptada.

Hubo una ligera discusión del asunto en que tomaron parte los señores diputados Villafra- nca, Rosé, Chacón, Ferrelle.

El proponente modificó la ca- sal en los mismos términos que la había presentado el primer día.

Fué aprobada la moción.

Bosques nacionales

Anunció la mesa que contin- uaba la discusión del proyec- to para reglamentar la explota- ción de los bosques nacionales.

Receta del Hogar Para Teñir el Cabello

A medio litro de agua se añade una cucharada de glicerina y el con- tenido de una cajita de Composto de Barbo. Si se desea, aunque no es indispensable, añádanse 5 cucha- radas de agua de Colonia o de bay rum. Compre estos ingredientes en la botica, mézclelos en su casa y úndelos para teñir su cabello y su bigote. El Composto de Barbo es un producto de la casa de la

DICIEMBRE SE ACERCA

Suscribiéndose hoy mismo con una de nuestras ACCIONES DE MERCADERIAS NO TENDRA USTED QUE DESEMBOLSAR 5 CENTAVOS para DICIEMBRE OFRECEMOS el surtido más completo en géneros de seda, lana y algodón. Toda clase de artículos para Caballeros, Señoras y Niños. Perfumería de las mejores marcas. El más grande surtido de JUGUETES Alemanes y de ruedas de las afamadas marcas "GENDRON" y "TRI-ANG-TOP"

Tenemos actualmente en formación:

la Serie Z de	Q 2.00 semanal
la 7 Serie Milord	Q 3.50 semanal
la Serie Miss Costa Rica	Q 6.00 semanal

Con uno de estos respectivos pequeños desembolsos, habrá usted resuelto el gran problema del próximo mes de Diciembre.

Además ponemos a la disposición de nuestros accionistas

:- NUESTRO DEPARTAMENTO DE SASTRERIA :-

Con un gran surtido de cortes de casimires ingleses para confeccionarle su traje para las fiestas.

En esta actual situación, poder disponer de una de NUESTRAS ACCIONES que le facilitará a usted y sus Familiares TODO LO QUE SE PUEDA NECESITAR PARA NOCHE BUENA Y PARA LAS FIESTAS, es como

:- SACARSE LA LOTERIA :-

Nadie podrá ofrecer a usted lo que nosotros ofrecemos a condiciones tan liberales QUE NO IMPLICA NINGUN SACRIFICIO

Toda persona de sentido común debe aprovechar esta verdadera oportunidad, suscri- biéndose hoy mismo con una de nuestras acciones.

Almacenes NEW ENGLAND - Delcore & Aronje

ción de bosques nacionales.

El diputado Urbina hizo mo- ción para que se rebajase la ex- tensión de las lotes que se po- dian dar en arrendamiento de 100 a 200 hectáreas. Dio las ra- zones en que apoyaba su ges- tión la cual fué aceptada por la cámara.

El diputado Carrillo dejó plu- caña una moción para que del mismo modo se rebajase el va- lor del arrendamiento de 1.000 colones a 500.

Esta moción no se discutió lo que se hará en su oportunidad.

Se empezó a discutir la mo- ción del diputado Urbina para que el producto de estos arren- damientos se destinaran en la construcción de Guantacoste a cons- truir edificios escolares y a com- prar mobiliario para las escue- las.

Villafrañca pidió que esta pos- tión se hiciera general, es decir que cada provincia prohibie- ra el derecho de explotación de sus bosques y el producto lo destinara a sus escuelas y mo- biliario de las mismas.

La moción fué votada que- dando aprobada.

Guido hizo moción en el zen- tido de que todo remanente que de obligarse a dar paso a sus ve- cinos por los caminos y carri- les que construyera con el fin de facilitar el transporte de su madera y el paso en general pa- ra la comunicación.

El señor Guido aclaró el alcan- ce de su propuesta y su mo- ción fué aprobada.

Solano hizo moción para que en vez de cobrar los impuestos contados y clasificando las tu- cas que de cada lote se requie- ran, lo que obligaría a tener un gran tren de empleados, se ce- libre el impuesto por las maderas que tenga cada lote para que los mismos se señalarán los lotes con los impuestos que han de pagar por medio de peritas.

En esta discusión se señalaron los señores Rosé, Solano el pro- ponente, Jiménez Ortiz y Cha- cón.

Urbina así como Baltodano la



MENTHOLATUM

Para los Niños

Para obtener pronto alivio y evitar que el catarro se empeore, aplique abundantemente el Mentholatum en las fosas nasales, las sienes y el pecho. Mentholatum es un remedio excelente, eficaz y rápido tanto para niños como para adultos.

Indicado para resfriados y catarros, ha sido altamente recomendado por médicos y enfermeras y está en uso diario en muchos hospitales. Exija el legítimo.

A las 11 de la mañana, el señor... (caption for photo)

Ministerio de Cultura y Educación

En un marino, la Vigilancia



en un cigarrillo, el Sabor

CONSTANTE VIGILANCIA—no aceptar nada por sentado, no dejar nada por hacer—esos son los mandatos del mar. Estudios científicos los más estrictos, normas de producción rígidas...cuidado sin fin—eso es la contraseña del Chesterfield.

TABACOS SUAVES Y AROMATICOS, añejados con paciencia, forman la base de la bondad tan completa del Chesterfield. La liga y mezcla de tabacos en el Chesterfield guarda y perfecciona su gusto tan agradable y delicioso.

NADA SE DEJA AL AZAR en mantenerlos firmes en dicho camino—el más seguro y de mayor satisfacción—"SABOR ante todo".



Chesterfield

CIGARETTES

Elaboradas por la LLOYD'S & MARYS TOBACCO CO., E. U. de A.

NOTAS CORTAS

El señor Bruno Muller ha importado una máquina para fabricar oxígeno. Pidió a la secretaría de hacienda exención de derecho aduaneros. Le fueron concedidos. Será la primera fábrica de oxígeno que se establezca en el país. Progresan nuestras industrias.

Este coche ha pasado a la categoría de particular y no debe portar la insignia oficial.

Un hombre de negocios, extranjero, fue preguntado: —¿Que opinión usted de la creación del banco de redescuentos? Contestó: —Es el mismo que de la famosa obra comprada para el muelle de Pontarena, inutilizada por la resistencia de la obra; un "armatoste" de "mucho peso" para el país.

Un obrero de las minas de La AEG terminó sus funciones oficiales en Costa Rica. Sin embargo, el auto de esa empresa, No. 35 sigue portando placa oficial.

CLINICA OCUListICA
DR. JOSE CORVETTI de la Real Universidad de Piza, Italia

Enfermedades y defectos de los ojos

DESPACHO: CLINICA OCUListICA Casa de salud del Dr. Figueira.

Optico de la Clinica GUILLERMO RIVERA

Hasta tanto no se solución el problema eléctrico, las compañías no emprenderán nuevas obras en San José

En la última sesión celebrada por la comisión vial se comentó el hecho, el cual fue muy resuelto, de que las compañías eléctricas no quieren colocar nuevos focos en ningún sector de población de San José, alegando que no emprenden nuevos trabajos hasta tanto no se solución definitivamente el problema eléctrico con la junta del servicio nacional de electricidad.

La campaña del Gobernador de S. José contra el ruido encuentra tropiezos

Los propietarios de salones de música no creen que haya derecho para dejarles tocar música sólo a ciertas horas

Los propietarios de salones de música establecidos en esta capital han sido citados a la agencia de policía donde se les advirtió que en la semana próxima tendrían que reunir todos en un salón del gobernador de San José, para que en esa reunión se discutiera la nueva medida, que será implementada para el uso de las viñetas y ortofonías. Esa medida tiende a fijar de terminadas horas para el uso de aquellos aparatos. Pero posiblemente originó sus dificultades pues varios propietarios de salones de música han manifestado que no aceptarían esas restricciones porque no hay derecho para imponerlas. En cambio, están dispuestos a someterse a otra obligación, la de hacer tocar suavemente los aparatos, pero nunca a que se dicte un reglamento en cuanto a las horas de música.

ESTACION RADIODIFUSORA T. I. C.

Después de nueve días de luto por la inesperada muerte del señor Director General de Radios, ingeniero don Walter Sagot, la Estación T. I. C., Radio difusora del Departamento de Radios Nacionales, comenzará nuevamente a transmitir esta noche a las seis y media. Como muchas personas no siguieron escuchando el Radio después del fatal acontecimiento que todos lamentamos, creemos de interés poner en conocimiento de nuestros lectores, lo anteriormente expresado. Parece que se ha desistido por completo de anexar el departamento de Radios a la Dirección General de Telégrafos, por considerarse que es absolutamente necesario que una oficina de gobierno de la importancia y magnitud de la que tratamos, debe a todo trance permanecer absolutamente independiente a fin de que pueda, de ese modo, ser debidamente atendida.

Se ha sugerido la idea de llamar en adelante a la Estación T. I. C., Estación T. I. W. S., por ser las últimas dos letras las iniciales del jefe del Radio en Costa Rica, don Walter Sagot. — Creemos que dicha iniciativa tendrá acogida muy favorable, tanto en el poder Ejecutivo como entre todos los escuchantes de Radio.

EL JEFE DE LA CAJA DE CONVERSION CONSIDERA QUE LOS PROYECTOS ECONOMICOS DEL EJECUTIVO VIENEN, EN PARTE, A RESOLVER UN PROBLEMA ECONOMICO QUE, EN LA PRACTICA, YA ESTA RESUELTO

La creación y organización del Banco de Redescuentos impone gastos enormes.

Caja de conversión: saldo de ayer \$300,000. En la misma fecha el año anterior, \$1,123,000. Y en transitorio \$1,522,000.

Causas que determinan esas disminuciones, restricción de créditos por adelantos de café, en algunos casos; precauciones de parte de los exportadores en el uso de esos créditos, en otros. Eso ha originado, una notable reducción en el giro de letras, cuyos efectos se reflejan en los saldos de la caja de conversión.

Tuvimos ayer unos minutos de conversación con el jefe de este organismo, señor Coronado.

Nos advirtió la existencia de este fenómeno: los depósitos, en otros, en los bancos, han aumentado este año considerablemente. Eso se debe a cierta incertidumbre de las gentes, que han convertido sus colonos en dólares, en billetes que mantienen inactivos en las cajas de los bancos.

Desde luego, eso afecta a la nación por los medios económicos que se refieren a los negocios e indudablemente, esa circunstancia constituye un factor en el crecimiento de la crisis.

Cuando quede restablecida la confianza, cuando desaparezca esa incertidumbre y se esfumen los recelos que estimulan la presente anomalía, esos capitales volverán al trabajo y las cosas mejorarán notablemente.

Los proyectos económicos del ejecutivo tocan de lleno imperiosamente el problema de la moneda, sistema bancario y otros de diferentes ordenes y condiciones, que, indudablemente producen en el capital dudas. Estime yo, que al pronunciarse el congreso en esos negociados, el horizonte se habrá de despejar y la situación fraccionaria.

El señor Coronado, agregó: —Se pretende dar a la moneda estabilidad legal. — A eso parece ir orientado uno de esos proyectos del ejecutivo.

Esa estabilidad monetaria existe, prácticamente, desde hace seis años. En consecuencia, no veo la necesidad inmediata de la reforma.

Aunque conviniere algún día dar a los billetes del Internacional estabilidad legal, teniendo como tienen esos billetes, en la práctica, valor fijo, no se justifica, a mi juicio, en estos momentos el empeño que se realiza en aquel sentido.

Esa innovación implica la creación de un empréstito, y, con éste, nuevas y fuertes obligaciones por pagos de intereses que se haría más para el estado; y todo, por el partido de solucionar un PROBLEMA MONETARIO QUE NO EXISTE. Por lo inoportuna de la idea no se justifica el procedimiento en esta situación de crisis. Y bien dicen quienes lo han dicho, que no es este el momento para llevar a efecto esas reformas.

La creación y organización del banco de redescuentos impone gastos enormes. Solamente el costo de fórmulas para sus billetes representaría una aplicación de \$100,000.

Pasa a la sexta página

¡Pronto!

Si se humedeció y ahora siente los síntomas de un resfriado, ¡no se lo deje agravar! Tome **FENASPIRINA**

Dos o tres dosis bastan para cortararlo e impedir que se convierta en algo peor. Si quiere acentuar el efecto eliminativo, tómese al acostarse dos tabletas y luego una limonada caliente.

La **FENASPIRINA** alivia rápidamente los síntomas característicos, como dolor de cabeza, malestar, etc., des congestionando los centros afectados y ayuda a la eliminación de las substancias tóxicas.

¡Durante la época de lluvias, debe tenerse siempre a mano un tubo de FENASPIRINA, porque es cuando los resfriados se convierten con más facilidad en pulmonía!

FUERON PAGADOS RELIGIOSAMENTE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES DE SAN JOSE

En contraposición a lo que se ha venido diciendo, respecto al pago de los empleados municipales, fueron pagados religiosamente todos los empleados, el gobernador de esta provincia, quedando en vigencia, don Luis N. Fournier, jefe de la oficina de personal, nos suministró ayer la noticia que consideramos de considerable interés.

TELIPTON

EL MAS CONOCIDO EN EL MUNDO

No ha sido suspendido el tráfico en la carretera de Cartago

Informa un periódico de la tarde que ha quedado suspendido el tráfico en la carretera de Cartago. No hay tal. La noticia carece de fundamento según se nos manifestó ayer en la secretaría de fomento. Pero de todas maneras, esa suspensión que se impone parece que no en otra forma podría construirse esa sección de carretera, será muy breve, lo mejor posible. La secretaría de fomento tomará en tal sentido las providencias del caso.

SALA - DORMITORIO - BAÑO - COMEDOR - COCINA

En cualquiera de estas habitaciones le hace falta alguna cosa. Nosotros tenemos todo lo que a Ud. le haga falta para cualquiera de ellas. Por los precios tan bajos a que estamos vendiendo, vale la pena que compre aún lo que no necesite.

GRAN BAZAR "LA CASA" GIL & HERNANDO

UN ALTO EN EL CAMINO
Despotismo legislativo

Ayer en el Congreso, don Adriano, el mismo que es Adriano y es Urbina, a muchos por allí les metió espina del modo más despotico y tirano.

Dijo que aunque el Congreso es soberano es bueno que silencien la boca a los diputados que son una turbinia hablando sin saber. Es inhumano!

Si se exhibe, que importa que se exhiba un conscripto que gasta la saliva despotizando hasta caer de colá!

En el Congreso, cuando la viruela, el propio don Solón, haciendo escuela, vacunó con agujas de vidriola.

SIMPLICIO DELGADO

SANTIAGO DURAN ESCALANTE
ABOGADO

Oficina: 50 varas al oeste del Monte Nacional de Piedad

Horas: de 9 a 11 y de 1 a 4. Teléfono 2418.

ANTE EL ALCALDE 16. FUE PRESENTADO AYER
UN ESCRITO PIDIENDO QUE SE INVESTIGUE EL
ORIGEN DE LA MUERTE DEL JOVEN BREALEY

Ayer fue presentado ante el alcalde primero de lo penal un escrito por el cual se pide la claridad que investiga el verdadero origen de la muerte del joven Ricardo Brealey, debido a accidente ocurrido el domingo...

Además, parece que en el cuerpo cabelludo a nivel de la coronilla occipital presentaba una herida contusa de tres centímetros de largo y que al nivel de la espina lila anterior y superior presentaba una equimosis difusa...

Se pide la declaración de varias personas que pueden dar luz en este asunto, por lo que el alcalde procederá a hacer las investigaciones correspondientes.

- MUNDO SOCIAL -
MEDALLONES

VIAJEROS - EXTERIOR

El sábado próximo regresará a Panamá, después de haber pasado una corta temporada en esta capital, la señorita Enrique Mora...

Partió ayer para Colombia don Carlos A. Velasquez, quien estuvo algún tiempo en el país...

Ha fijado para la semana próxima su viaje a El Salvador nuestro estimado amigo don José Colina...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...

El sábado próximo embarcarán en Francia, de regreso a Costa Rica, don Alberto González Lahmann...



Señoría Yuldar Delcor

Bajo la negra mata de un peludondo y perfumado la cara es un lirio pensativo, blanca como las azucenas...

SAN JOSE GOLF CLUB



SABADO 25 DE OCTUBRE

BAILE PIERROTS Y COLOMBINAS

Fallecimiento de don Francisco Alvarado Carrillo

Durante las horas del día de ayer, la sociedad capitánea recibió la dolorosa noticia del fallecimiento...

La TRIBUNA se anticipa a presentar sus saludos al nuevo representante de la hermana republica de El Salvador...

TE DANZANTE
El domingo próximo, en los salones del Club Social de Cartago, se verificará un gran te danzante.

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS
Don Enrique Padrón Betancourt...

No descuide un RESFRIADO
Tome LACTIVO BROMO MINERAL con la firma E. W. GROVE...

FUBOL'S
Hemos recibido: Tacos, Cordonas, Espinilleras, correas
Bolas UNITED - SLAZENGER - WEMBLEY
Las mejores del mundo
"EL CENTRO DE SPORT"

VIAJEROS - INTERIOR

Regresó de Santo Domingo ayer a ocupar su curul en el congreso el diputado presidente Mozo...

Regresó a Cartago don Benjamín Escalante y su hija la señorita Lida.

Regresó de Guanacaste don Esteban de los Angeles, don Elías Rivas...

Regresó de Puntarenas don Francisco Quintana y don Daniel Carralles.

Regresó de Puntarenas don Belisario Ardón, quien estuvo unos días en la capital.

Estuvo en Puntarenas en vía de paso el señor ministro A. Méndez...

Regresó de Guanacaste don Federico Sobrado y su señora esposa.

Regresó de Coris de Cartago don José Rafael Perilla...

Regresó de Puntarenas don Hércules Guevara...

Después de pasar unos días en la ciudad de Puntarenas regresó a la capital el licenciado don Alberto Echandi.

ENFERMOS
Se encuentra delicado de salud el joven don César Nieto...

En vía de restablecimiento de la dolencia que le aqueja se encuentra el doctor don Max Fischel...

Enferma una niña de don Cirilo Martín y su señora esposa doña Cristina Valverde de Martín.

Ha caído enferma en esta ciudad doña María Luisa de Barahona...

OPERACIONES
Se opera por los doctores Moreno Cañas, Bernal y Ovares la estimable señora doña Digna Aguirre...

TE DANZANTE
El domingo próximo, en los salones del Club Social de Cartago...

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

NO DESCUIDE UN RESFRIADO
Tome LACTIVO BROMO MINERAL con la firma E. W. GROVE...

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

RENUNCIÓ EL CONSUL DE C. R. EN LAS CANARIAS

RECUERDE CON TIEMPO EL

LUNES 3 DE NOVIEMBRE DIA DE DIFUNTOS
PINTURA

y mande pintar la tumba donde yacen los restos de sus familiares que han pasado a mejor vida.

"PABCO" MULTISERVICIO
que importa
KOBORG & CIA.
SAN JOSE.

La empresa Urbini ofrecerá el domingo en el Teatro Variedades la bella film EL PARAISO FLOTANTE

Amablemente invitados por la empresa de espectáculo Urbini, disfrutemos apreciar lo más bello en cuanto a voces y presentación. La trama está bien urdida. Los detalles acalorados magníficamente y la sensación que causa en resumida cuenta la película es magnífica.

CERA PARA PISOS
LUZ

DEBIDO A SUSTANCIAS ANTISEPTICAS QUE SE LE APLICAN HACEN DE ELLA UN BUEN DESINFECTANTE
IDEAL PARA LA LIMPIEZA DE MUEBLES, CARRROCERIAS ETC. - COLORES: AMARILLO Y ROJO.

FUERON EMBARGADOS LOS BIENES DE LA SUCESION DEL POETA RUBEN DARIO

Informa la prensa de Managua, hijo legítimo del infortunado poeta que el juez primero civil de la capital...

Confirma Relaciones el nombramiento del señor Sanchó para la Legación en México

En la Secretaría de Relaciones Exteriores se nos confirmó ayer la noticia de que el Sr. Sanchó...

SEÑORES CAFETALEROS:

La maquinaria inglesa "BENTALL" para beneficiar café está dándome los resultados más satisfactorios...

Turrialba, Octubre 30 de 1930. International Agencies, SAN JOSE. Muy señores míos y amigos:

Tengo el gusto de informarles que ya está debidamente montado y trabajando desde algunas semanas, el beneficio completo para café que por medio de Uds pedí a sus representantes...

La instalación completa es de lo más moderna y perfecta en todo sentido, y las máquinas funcionan con toda precisión...

Me siento ampliamente satisfecho tanto de las máquinas como del trato que he tenido con los fabricantes...

Quiero añadir que varios hacendados han tenido la oportunidad de visitar mi beneficio del que han hecho magníficos elogios.

Traiga maquinaria inglesa moderna BENTALL para su beneficio y sacará mayor rendimiento.

E. H. BENTALL CO. LTD. Pida informes y catálogos a HEYBRIDGE WORKS, MALDON (ESSEX) ENGLATERRA FABRICANTES

El Secretario de Fomento sugiere a los vecinos de Coronado la conveniencia de reconstruir de concreto la carretera que comunica con esta capital

Cooperará el Gobierno en la medida de sus posibilidades a la ejecución de la obra

El secretario de fomento ofreció a una comisión de vecinos de San Isidro de Coronado que es el caso de visitarlos, el personal para la reparación de la carretera de ese lugar a la capital, que se encuentra en pésimas condiciones.

Esos vecinos gestionarán la colaboración del gobierno para reconstruir debidamente dicha carretera, pero se les hizo ver que el gobierno no podía acceder a su demanda.

El licenciado Cortés les indicó la conveniencia de que procedieran a reconstruir su carretera en forma definitiva, es decir, que el trabajo lo hicieran de concreto. El macadam no dura más de cinco años como ha quedado probado, la carretera de San Isidro construyéndose hace menos de tres años, actualmente está en pésimas condiciones no obstante que el tráfico no es excesivo.

Las sugerencias del señor secretario de fomento han sido tomadas en cuenta por esos vecinos.

Médico y Cirujano Alemán Ex-Asistente de la Clínica Charité de Berlín Dr. HILARIO YAGLOM Consultorio y Habitación: frente al Museo del Parque Central Teléfono 3074 ENFERMEDADES RESPIRATORIAS, DIGESTIVAS, GINECOLOGICAS, REUMATISMO, ENFERMEDADES DE LA SANGRE

La Municipalidad de San José destinó 600 colones semanales para la construcción de cordón y caño en el barrio México

Se arreglarán 225 varas de calle, en los contornos de la Escuela República Argentina

La comisión de vias públicas acordó pedir a la municipalidad un auxilio de sesientos colones semanales para invertirlos en la construcción de cordón y caño en el barrio México.

La corporación resolvió esa petición favorable, con las siguientes condiciones: se construirá el cordón y caño únicamente en los lugares que indique el gobernador al contratista, de esas obras.

La municipalidad autorizó el arreglo de doscientas veinticinco varas de calle en los contornos de la escuela República Argentina, para lo cual se levantará un presupuesto extraordinario con el que se recade de los contribuyentes.

El Pde. Arosemena niega que le haya sido aceptada la renuncia al Ministro de Panamá en Costa Rica

El ministro de Panamá en Costa Rica don Tomás Arias, se dirigió al presidente de su país reiterándole sobre la información publicada en esta capital en que se dijo le había sido aceptada al señor Arias su renuncia de plenipotenciario ante nuestro gobierno.

Don Tomás recibió ayer tarde la respuesta por medio de un despacho cablegráfico, con el contenido en estos términos:



A LOS AFICIONADOS AL RADIO

Tenemos el gusto de avisarles que nos acaban de llegar los equipos de radio de la famosa marca

Super Wasp de Pilot que estábamos esperando.

También tenemos un completo surtido de repuestos, a fin de garantizarles el más perfecto funcionamiento. Almacén VILLALOBOS.

¡Así es como quieren acreditar el café de C. R.!

La Cámara de Cafetaleros está haciendo gestiones para que se les permita la exportación de tercerillas



¿Y la broza no quieren exportarla también con todo y el famoso escudo de garantía pintado en los sacos?

GRAN CONCURSO EN EXHIBICION EN EL ANTIGUO LOCAL DE FABIAN, CONTIGUO A LA OFICINA DEL CABLE. Lista de premios: 1. Una cuña PONTIAC Coupé de 6 cilindros... 2. Un juego de muebles de mimbre... 3. Una máquina de coser PFAFF... 4. Una bicicleta RALEIGH para hombre... 5. Una bicicleta RALEIGH para mujer... 6. Una bicicleta RALEIGH para niño... 7. 10 Diez relojes pulsera de plata 15 rubies... 8. Omega para hombre... 9. 10 Diez relojes pulsera Plaqué fino para mujer...

MASTIQUE El Chicle Predilecto. Diga RIGLIS. El Chicle Wrigley's es una deliciosa confitura, mantiene los dientes blancos y perfuma el aliento. Diga RIGLIS. CAMBIE 25 FAJITAS POR UN CUPON.

Se halla refugiado en Bagaces un individuo condenado a muerte en Nicaragua. Las autoridades judiciales de Nicaragua han sido informadas de que el individuo Antonio 'Nava', uno de los condenados a muerte por los tribunales de aquel país por el asesinato de la familia Blandin en el departamento de Bagaces, se encuentra actualmente en Bagaces, con el nombre de 'Antonio Nava'. La noticia ha sido publicada por la prensa de aquel país y de ella nos enteramos por los periódicos de esta ciudad.

FRANCISCO ALVARADO CARRILLO HA MUERTO. Confortado con los Santos Sacramentos. Sus hermanos Santiago y Luisa de Alvarado, Luisa A. de Rodriguez, Teresa A. de Dent, Elena Alvarado Carrillo, María R. de Alvarado, José Andrés y Edwiges de Coronado y Rafael Alvarado Carrillo, sus sobrinos y demás familia, tienen la honda pena de participarlo a Ud. y le ruegan se sirva asistir a los funerales que se verificarán hoy a las diez de la mañana en la Iglesia del Carmen, de donde saldrá el cortejo para el Cementerio General. San José, Octubre 16 de 1930.

Se reformará la ley de seguros de vida del magisterio nacional

Ha sido encargado de la redacción del proyecto el jefe de educación primaria

La asociación de seguros de vida del magisterio nacional, estudia actualmente la formulación de un proyecto de reforma a la ley respectiva, en lo referente al pago de las pólizas, para lo cual se ocupan dos años, plazo que se considere excesivo a más de las contradicciones que sufren los interesados en la tramitación correspondiente. Lo que se pretende es, pues, modificar la ley en el sentido de que el pago de las pólizas se efectúe con mayor prontitud. La asociación dispuso de su última sesión encargando al jefe de educación primaria profesor don Ramón Rodríguez la redacción de ese proyecto de reformas, el cual una vez terminado, se pasará a estudio del secretario del ramo, licenciado Fourrier Quirós.

Lo que dice el "Diario Oficial" de hoy

Visitas las letras patentes que acreditan al señor Howard Livingston Benson en el carácter de consul ad-honorem de Norueg con jurisdicción en toda la república, el ejecutivo concederá el exequaturo de ley a las referidas credenciales.

Se suprime por falta de presupuesto especial el servicio de obitretica del cantón de Pararico, que venía desempeñando la señora María Obando. Este acuerdo surte sus efectos desde el día de ayer.

SALSA INGLESA ALGO EXQUISITO PARA SU MESA

La colonia agrícola de Guápiles y la Cámara Nacional del Trabajo

En carta abierta que la Directiva de la Cámara Nacional del Trabajo dirige al señor presidente, se hacen manifestaciones que nos dan oportunidad de establecer la falta de oportunidad de los hechos al rededor de este importante asunto de las Colonias Agrícolas.

Desearo el señor presidente de enviar el proyecto de COLONIAS AGRICOLAS a conocimiento del Congreso en las presentes sesiones extraordinarias y encontrando algunos extremos mejorables desde un punto de vista práctico, en conversación incidental que tuvo con nosotros, que íbamos a tratar de realizar nuestro proyecto especial del establecimiento de una colonia agrícola en el Cantón de Pococi, le sugerimos la idea de relacionar ambos proyectos; agregamos, además, que nos pareciera prudente, antes que dar un curso a la ley General de Colonias, darla como ensayo para la Colonia de Guápiles. Desearíamos llevar a cabo ese ensayo con éxito, poniendo todo nuestro entusiasmo, y el saber y entusiasmo de las demás personas aptas y que quisiesen colaborar a fin de conseguir que se funde esta base de legítima desconfianza en el resto del país. Nuestra opinión merece la acogida benevolenta del Jefe del Estado, quienes nos dio el honroso encargo de

laborar un proyecto de ley en que se satisficiera el deseo muy justificado de la Cámara Nacional del Trabajo. Como ha habido exageraciones en este particular de muy trivial recuerdo, y como se han repetido los fracasos, seguimos creyendo que, antes que una ley general de colonias, es necesaria la base de una colonia que haya producido buenos resultados y que sirva de pauta a las demás que se establezcan. Está seguro el obrerismo de la Cámara Nacional del Trabajo de que vemos con el mayor interés su mejoramiento, que determina un mayor saque de la riqueza nacional. Hemos puesto todo nuestro empeño en presentar al Ejecutivo una obra que realice una justa aspiración que es la de obtener el mayor éxito en beneficio de los agricultores y otras personas que quieren realizar en los campos agrícolas su independencia económica y su mayor prosperidad. Para terminar, manifestamos que tanto el proyecto de la Cámara Nacional del Trabajo como algunos otros recibidos, nos han servido de base de estudio, y que no hemos prometido otra cosa que trabajar en cuenta todo aquello que nos pareciere aprovechable. Virgilio Chaverri; Francisco de Paula Gutiérrez.

CAFE 3 PIEDRAS CALIDAD INMEJORABLE Cacao Extra Especial y Cacao Superior SIN RIVAL SURTASE EN LA FABRICA DE SAN JOSE TEL. 3086 APART. 1139

El Graf Zeppelin hará viaje al Polo Norte en 1932

BERLIN. 15.—Informan de que la será ofrecida al doctor Eckener la presidencia de la empresa Aero-Artica, que directo...

ECKENER SUCEDERA A NANSSEN COMO PRESIDENTE DE LA COMPANIA AERO-ARTICA

El elero peruano y ley sobre el divorcio y matrimonio civil

LIMA, 15.—El arzobispo monseñor Emilio Lisson publica en los diarios una recomendación a los sacerdotes para que se abstengan de hablar en el pulpito sobre la ley de divorcio y matrimonio civil que acaba de ser promulgada...

Don Manuel J. Grillo insinúa a la Secretaría de Hacienda la conveniencia de no dar noticias a la prensa que perjudiquen el buen nombre del Gobno.

San José 14 de octubre de 1930 Sr. Don Manuel J. Grillo.

Muy señor mío: (No sería posible evitar que los diarios de la ciudad publicaran esas noticias que tanto perjudican el crédito del Gobierno como la de hoy referente al embargo que pretendía hacer la Ways and Means?)

San José, 15 de octubre de 1930 Sr. Don Manuel J. Grillo.

Tengo el gusto de acusar a Ud. recibo de su atenta carta de ayer, en la cual lamenta Ud. que se den a los periodistas datos cuya publicación puede perjudicar el buen crédito del Estado...

La dispensa para la boda de Giovanna y Boris

CIUDAD VATICANO, 15.—El Papa concedió la dispensa necesaria para la celebración del matrimonio mixto de la princesa Giovanna con el rey Boris, de Bulgaria.

Domergue llega a Casa Blanca

CASABLANCA, 15.—El presidente Domergue llegó a esta a las nueve de la mañana, en el crucero COLBERT, siendo recibido por el sultán Sidi Mohammed y por el presidente francés general Lucenski.

BOMBAY, 15.—Ciento cincuenta personas han sido arrestadas, entre ellas el presidente del consejo de guerra del congreso nacionalista, Nagindas, ha sido declarado el gobierno de India todas las actividades de dicho congreso.

La crisis del trabajo

BOSTON, 15.—La convención de la federación americana del trabajo aprobó una moción para pedir al presidente Hoover que gobernara los estados y a los alcaldes de las ciudades la coordinación de un movimiento destinado a solucionar la falta de trabajo.

El conflicto estudiantil en Perú

LIMA, 15.—El ministro de Instrucción Solórzano autorizó a los universitarios para presentarle una nómina de cátedráticos y alumnos para integrar la junta de gobierno universitario, que se encargará de la administración de la universidad y de la ejecución de las reformas que los estudiantes solicitan.

El cambio ayer en Nueva York

Table with exchange rates for England, France, Italy, Belgium, Switzerland, Germany, Spain, Yugoslavia, and Holland.

Andene sus trabajos de imprenta a "La Tribuna"

La Federación Universitaria...

viene de la página uno surtido las recientes huelgas, que merman el prestigio de la clase trabajadora sin ningún resultado positivo...

MADRID, 15.—En estos momentos de tantas dificultades políticas, los reyes de España han sido invitados para que visiten Los Angeles, California con motivo de la celebración del aniversario de la fundación de dicha ciudad.

Con el mayor aprecio soy de Ud. muy atento y seguro servidor, Luis D. Tinoco



Los CALLOS Le Encarcelan

No permito que los callos sean un obstáculo en su trabajo y amparen un doloroso dolor. Los callos de "GETS-IT" y el doloroso callo dejará de atormentarlo...

HAMBURG-AMERIKA LINE advertisement including routes to Puerto Limon, Plymouth, Cherbourg, and Amsterdam.

VAPOR REGIA advertisement for routes to Cartagena and Cherborg, and TEUTONIA advertisement for routes to Livingston and Tampico.

ENGLISH SECTION

New York from the United States: New York.—The number of deaths from wood alcohol poisoning in Newark in the last six days rose to be twenty yesterday with the discovery of the body of an unident man.

Packard anuncia nuevos modelos

Una exposición preliminar de la octava serie demuestra que Packard ha continuado el plan de las líneas características que por tantos años ha identificado a este excelente automóvil...

El mismo sistema de lubricación automática que Packard ha sido un rasgo distintivo de los autos Packard por varios años, se ha conservado y simplificado de tal manera que el conductor no tiene ni la menor penuria de llenar de la pequeña...

Se asegura un mayor grado de confort por el uso de resortes más largos y más anchos, que permiten a los autos Packard que tienen los soportes delanteros introducidos hace dos años, proporcionar seguridad de manejo y evita el "shimmy"...

Los actuales modelos se dividen en dos grupos: el Standard Eight, conocido como 825 y 833 y el Deluxe Eight, conocido como el 840 y 845. El chasis 825 lleva montado un Sedan para cinco pasajeros...

PICOT advertisement for Aniquilado, featuring an illustration of a person and text describing the product's benefits.



PACKARD ANUNCIA sus nuevos COCHES DE L

Con motores más pot hermosura y comodidad cación automática mejoras mecánicas y Nos hemos propuesto de transporte más lujo ducir nuestra experi empleados en la const

NOS COMPLACEMOS EN INVITARLE A VE

JOSE M

Triste mensaje del Hombre de la Luna a los niños de Costa Rica

Niños y niñas que siempre me escuchan, yo quisiera resolver la dificultad que imponen a la vida de los niños de Costa Rica...

- List of names: Don Hernán Rojas, Don Lorenz Cambrero, Presidentes Electivos, Don Celino Matamoros, Don Celso González, Secretario, Don Anonio Arauz, Tesorero, Don Miguel Flores.

ZAPATEROS DUENOS DE ZAPATERIA

Quiere usted ayudar a los niños de la escuela maternal con un par de sandalias al mes? Un par de sandalias para niño no cuesta más de \$ 4.00 (cuatro colones)...

CUPON PARA LOS OBSEQUIOS DE FIN DE AÑO DE "LA TRIBUNA" advertisement with a coupon form and contact information for Arturo Fonseca C.

AVISOS DE OCASION

SE ALQUILA CASA PEQUEÑA contra temblores, sala comedor, tres dormitorios, cocina, doble servicio precio \$125 situada paseo Colon contigua Fabrica Conites Pozuelo, don de darán informes. 1514

SE ALQUILA LA HERMOSA casa de dos pisos situada 50 vs. al Norte del Correo. Entenderse con Gastón Peraltá. Ad. 915 o con Raúl Guiraud en su oficina. 1513

MULA-RIELES PARA tranvia compra Federico Peraltá. 1512

SACOS DE ALPACA, DE paño usach, de dril blanco y de color. Roma para niños todo barato. Donde Belgrave. 1510

ALQUILO CASA PEQUEÑA en el centro de esta ciudad, lujosamente amueblada y decorada y con todo lo necesario para matrimonio que quiera vivir cómodamente. Tiene teléfono y cocina eléctrica. Es necesario contrato por largo tiempo. Informes en la administración de LA TRIBUNA o por teléfono 3630. 175

MAGNIFICA OCASION PARA comprar. Para ocuparme otros negocios, vendo mi finca situada Lina Vicia, entre Germania y Hacienda Colombiana, llamada AMERICA. Consta ocho manzanas catalán en producción; treinta hectáreas maiz, dos manzanas tabaco; potreros; charrales, repastos y montaña. Cálculo total aproximadamente dos mil manzanas Agua para riego y potable en abundancia y excelente. Casa grande y varias para peones. Cañería en buen estado. Tiene ciento y más cabezas gana do vacuno y caballar; más de trescientas gallinas. Terrenos fértiles e inmejorables para cualquier cultivo. Maderas de laurel y cedro abundantes. Precio y pormenores oficina Lic. Adán Acosta, en Cañería don Manuel Rojas o directamente conmigo en LA AMELIA. Guillermo Rojas A. 1511

COMPRAMOS ESTANTERIA, DE OCASION, COLOR ámbar, en buen estado. Vendemos urnas y toda clase de muebles a precios de liquidación. LA ECONOMICA, frente teatro Teatro América. 1493

PULSERA PERDIDA SE gratificará a quien presente en la casa de familia Esquivel de la Guardia o a Alberto Aragón, pulsera perdida la noche del domingo doce del corriente en el Teatro Raventos o en el travezo del mismo a la casa de habitación. Se darán las señas correspondientes. 1507

VENDO CASA FRENTE entrada "Galería Moderno"; al contado siete mil y resto largo plazo. Informes Martín Pacheco. Teléfono 3106. 1500

COLCHONERIA, MUEBLERÍA Española Antonio Cueto. Teléfono 3813. Precios baratísimos. Véalos frente Parque Central. Sucursal 225 varas Sur Soledad. Necesitase sirvienta. 1501

AZUCAR EN POLVO, REQUISITOS para que sea impermeable ofrece el "Artista", repostería, etc. en la Botica Oriental. Libro 50 céntimos. Precios especiales en cantidades grandes. 1503

SE ALQUILA LOCAL GRANDE para comercio. Antes "La Marina" frente costado sur del mercado. Entenderse con W. Steinworth & Hno., Suce. o José Sarkis. 1498

"TIENDA FEMINA" BELLISIMOS vestidos de baile por la mitad de su valor. Gran surtido de sombreros de paja y fieltro en preciosos estilos. Trajes de calle desde \$ 12.00. 1497

IMPORTANTE. — COMUNICAMOS a nuestros consumidores, que estamos preparando para fines de año un extenso surtido de Nuevos Regalos para cambiar por las envolturas de los Jabones PALMERA. — GUARDE LAS ENVOLTURAS DEL "Jabón PALMERA". — TODAS TIENEN VALOR. 1470

LIQUIDACION DE AMPLIAS ciones. Sólo 9 días faltan de nuestra permanencia en esta ciudad, reclamamos su ampliación antes del plazo, "Artistic Photo Co." Representante Aurelio de la Mora, frente al Resguardo. 150

LA BUENA O MALA SUERTE depende de sus relaciones comerciales, damos oportuna ayuda para que usted se beneficie de nuestro éxito comprando sus muebles, catedres nuevos, en abonos y sin fiador don Muñoz Hermanos 20 v. al Norte del Correo apartado 113. Teléfono 3153. Colchones a \$ 6.50. 1492

CAPSULAS ANTIGONORREICAS

El mejor remedio que existe para tan terrible enfermedad. Con estas cápsulas no necesita de lavados ni inyecciones. Miles de casos curados.

—: PIDA FOLLETO A LA —:

BOTICA DEL COMETA

100 varas al Oeste del Mercado

VENDO CASA NUEVA, PEQUEÑA, tres departamentos, cocina, baño etc. Calle 14 Norte, 25 varas Sur Escuela Argentina, informes en la misma. 1506

VERDAERA GANGA Vendo estaciones vacas 108 salones. Tractor Fordson y Lote Muebles Oficina. Todo a menos costo. Roberto E. A. suola. 1509

DOCTOR TIJERINO, FRENTE Segunda Sección Policía. — Enfermedades CRÓNICAS de la PIEL, SANGRE, RESPIRATORIAS, DIGESTIVAS, GENITO URINARIAS, DIABETES, ASMA, TUBERCULOSIS, REUMATISMO. 1502

NEVA YORK \$ 80. Vapor Pennsylvania Oct. 28. Pasajes para California, Sudamérica, Hongkong, Europa. Salidas de Colón Alipzar 100 v. Norte del Correo, 50 Oeste. Teléfono 3270. 1504

SIRVIENTA PARA SERVICIO de adentro, se necesita una con buenas recomendaciones. Informes casa Jorge von Storren 100 v. Norte La California. 1499

La primera gran producción de la RADIO PICTURES (R. K. O.)

LA MARAVILLOSA OPERETA El Paraíso Flotante (HIT THE DECK) con los grandes cantantes JACK OAKIE y POLLY WALKER secundados por cientos de artistas y bellísimas bailarinas ¡Un Espectáculo jamás visto! Domingo Teatro VARIEDADES

Las Más Deliciosas y Frescas Pastillas

Obténgalas en las MAQUINAS AUTO VENDEDORAS

La Comisión de Fomento... Viene de la pág. UNO Ejecutivo, nos permitimos proponer el siguiente proyecto de ley: el Congreso etc.

DECRETA: Artículo 1o. — Derógate la ley número 22 de 4 de noviembre de 1926. Artículo 2o. — Autorízase al Poder Ejecutivo para dar al banco internacional de Costa Rica en garantía de los préstamos del empréstito de \$ 650,000 otorgado por el banco, según contrato de 13 de febrero de 1929, para la carretera de Río Grande a San Ramón, la renta del registro público, la cual sustituirá la garantía que había sido consignada en dicho contrato. La administración general de rentas separará diariamente el producto de la renta del registro público correspondiente a los fondos generales, y cuando esa renta sea insuficiente para pagar la cuota-fija mensual de \$ 503.50 (cincocientos tres colones, cincuenta céntimos), el secretario de hacienda completará la cuota tomando la diferencia de las entradas generales del erario público. En consecuencia, de acuerdo con las observaciones del Poder Ejecutivo, nos permitimos proponer el siguiente proyecto de ley: el Congreso etc.

DECRETA: Artículo 1o. — Derógate la ley número 22 de 4 de noviembre de 1926. Artículo 2o. — Autorízase al Poder Ejecutivo para dar al banco internacional de Costa Rica en garantía de los préstamos del empréstito de \$ 650,000 otorgado por el banco, según contrato de 13 de febrero de 1929, para la carretera de Río Grande a San Ramón, la renta del registro público, la cual sustituirá la garantía que había sido consignada en dicho contrato. La administración general de rentas separará diariamente el producto de la renta del registro público correspondiente a los fondos generales, y cuando esa renta sea insuficiente para pagar la cuota-fija mensual de \$ 503.50 (cincocientos tres colones, cincuenta céntimos), el secretario de hacienda completará la cuota tomando la diferencia de las entradas generales del erario público. En consecuencia, de acuerdo con las observaciones del Poder Ejecutivo, nos permitimos proponer el siguiente proyecto de ley: el Congreso etc.

Se enfrentarán el próximo domingo las primeras divisiones de la Gimnástica y La Libertad

El domingo próximo se enfrentarán en el Estadio Nacional las primeras divisiones de la Sociedad Gimnástica Española y La Libertad. Este juego corresponde al campeonato nacional en la serie de primeras divisiones. La Gimnástica colocará el siguiente cuadro: Vito; Escarriola. Será uno de los mejores partidos de la temporada. Entre la afición existe entusiasmo.

La nieta de ayer es la abuela de hoy...

¡PARECE que fué ayer... y sin embargo, cincuenta años han corrido desde aquel entonces cuando ella ora la nieta consentida, hasta hoy cuando es ella quien consiente a sus nietos...

¡Personas y cosas, ideas y costumbres, todo ha cambiado en el mundo y en su hogar! Sin embargo, algo hay que es idéntico: el mismo remedio que sus abuelos le daban, es el que ella da hoy a sus nietos, porque en medio siglo nada ha podido encontrarse que supere o reemplace al famoso producto PHILLIPS, la Leche de Magnesia, como el antídoto y laxante ideal para niños y adultos en casos de ACIDOSIS, INDIGESTION - BILIOSIDAD, LLENURA - AGRIERAS - ERUCTOS, ARDOR EN LA BOCA DEL ESTOMAGO, ESTREÑIMIENTO, ETC.

Incomparable para modificar la leche de vaca que se da a los niños y evitarles cólicos y vómitos.

La genuina LECHE DE MAGNESIA es la originada y preparada por PHILLIPS. Para no exponerse al peligro de una imitación, exige el empaque azul y corchoso de que lleva el nombre PHILLIPS.

Es probable que a principios del mes próximo comience la Latino-Americana a trabajar en la carretera de Sarapiquí

El Secretario de Fomento estudia el proyecto del contrato.

El ingeniero Santiago, de la Compañía Latino Americana, puso ayer en manos del secretario de fomento el proyecto de contrato para la construcción de la carretera a Sarapiquí.

Dicho proyecto será estudiado por el licenciado Cortés, quien anoche mismo inició dicho estudio a fin de entrar en estos días en arreglos con aquella empresa y para adjudicarle la construcción de esa carretera.

En el proyecto la Latino Americana fija como ganancia suya por la ejecución de tales obras, un siete por ciento sobre los gastos. Las otras condiciones son similares a las de los contratos en vigencia de dicha compañía con el gobierno.

El tipo de construcción será de macadam con una capa de asfalto de penetración, igual a la que se ha aplicado en la carretera de Grecia y algunas secciones de la de Alajuela.

La secretaría de fomento considerará en el proyecto las condiciones de su parte que estime con venientes y luego se entrará en conversaciones con el ingeniero Larrotondo.

Es posible que en la semana próxima quede listo todo y que la Latino Americana inicie sus trabajos de construcción a principios del mes entrante.

CAMPO CEDIDO Directiva del Partido Unión Local de Goicoechea

Para las próximas elecciones municipales del cantón de Goicoechea este partido la integrado así su directiva: Presidentes honorarios: doctor don José Joaquín Jiménez N.; don Jesús Retana Serrano; don José Quesada Jara; don Leonidas Sierra; don Francisco Salgado; presidente electivos: doctor don Ricardo Jiménez N.; don Nicolás Zúñiga.

Rojas; Tesorero: don Tomás Simón; secretario: don Manuel de Jesús Jiménez Lobo; don Manuel Quiro, Araya; Jefe de Propaganda: don Alejandro Muñoz; don Juan Montero Ojeda; Vocales: don Gerardo Sibaja Blacoco; don Luis Barrantes Diaz; don Jaime Segura Esquivel; don Tomás Siles Meléndez; como divisa se designa los colores azul, blanco y rojo.

Se colocó ayer un bono de Costa Rica al selenta y cinco por ciento

En una de las dependencias oficiales se nos suministró ayer esta noticia: "El gobierno recibió informes de que en el mercado de Nueva York se había colado un bono de Costa (cinco por ciento) al selenta y cinco por ciento. Este dato desvaneció la información de que nuestros bonos se están colocando a precios menores que el indicado anteriormente y que sus tenedores los aprecian en su justo valor, con servandolos por considerarlo beneficioso para sus intereses".

MEJORA de una alternativa de Adulción en los Alveolos Oculares (página 8) y, con seguridad, la asociada.

Llegó material para la construcción de puentes

Llegaron ayer en la mañana de Limón y en la tarde fueron despachados a Alajuela, cuatro carros de vagones de hierro, pedidos por el gobierno para la construcción de puentes.

Este material fué enviado por la secretaría de fomento a Alajuela a la orden de la Latino Americana para que sea utilizado totalmente en la construcción de los puentes en la sección de Grecia a San Carlos, trabajos que ejecuta dicha compañía.

La construcción de esos puentes se iniciará en la semana próxima.

HOY ::: Jueves 16 de Octubre ::: HOY

TEATROS

AMERICA VARIEDADES

Solamente a las 7 La divertida comedia

DE SOBRRA

con William Haines - Josephine Dubin y Ricardo Cortes Mujeres y Niños . . . 0.25 Hombres . . . 0.50

Mañana: La preciosa cinta

FIEBRE DE PRIMAVERA

con William Haines y Jean Crawford

Próximo Domingo: La soberbia Opereta de la Radio Pictures (R. K. O.)

EL PARAISO FLOTANTE

Luz — Música — Color — Alegria — Vida

PELICULA CONSIDERADA EN TODO EL MUNDO COMO UNA DE LAS 10 MEJORES DEL ANO